

AIRAC AIP Supplement – PERÚ

Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.

Área de Información Aeronáutica

Apartado / PO BOX 680 LIMA 100 - PERÚ

Teléfono / (511) 2301409 / 2301412

Dirección telegráfica / AFTN: SPJCYGYJ

e-mail: aisperu@corpac.gob.pe



**AIRAC AIP SUPLEMENTO
AIRAC AIP SUP 23/23**

Published on: 28 DEC 2023

LIMA (SPJC)

**23/23 AEROPUERTO INTERNACIONAL JORGE
CHÁVEZ (SPJC)**

A partir del 22 de febrero de 2024 a las 00:00 UTC se actualiza la información de la AIP - PERÚ del Aeropuerto Internacional Jorge Chávez (SPJC), referente a las casillas: 1 al 19 y 24 inclusive.

Este Suplemento reemplaza al AIRAC AIP SUP 17/23.

**23/23 JORGE CHÁVEZ INTERNATIONAL
AIRPORT (SPJC)**

As of February 22nd 2024, at 00:00 UTC, the information in AIP - PERU of Jorge Chávez International Airport (SPJC) is updated, concerning to boxes: 1 to 19 and 24 inclusive.

This Supplement supersedes AIRAC AIP SUP 17/23.

SPJC AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO

SPJC AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

SPJC	Aeropuerto Internacional Jorge Chávez
	<i>Jorge Chávez International Airport</i>

SPJC AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO

SPJC AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	ARP coordenadas y emplazamiento en el AD <i>ARP coordinates and site at AD</i>	12°01'17.00"S / 077°07'13.92"W - 357° / 1513 m desde / from THR 34L
2	Distancia y dirección desde la ciudad <i>Direction and distance from (city)</i>	286° 9.5 km NW aprox de / of Lima
3	Elevación del aeródromo / <i>Elevation</i>	34 m / 113 ft.
	Temperatura de referencia / <i>Reference temperature</i>	27.1° C (FEB)
4	Ondulación Geoidal en PSN ELEV AD <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i>	22.92 m
	Declinación magnética / cambio anual <i>MAG VAR / Annual change</i>	2° W (JAN 2020) 0°12' W
6	Nombre del explotador AD, dirección, teléfono, telefax, AFTN, e-mail <i>Name of AD operator, address, telephone, telefax, AFTN address, email address</i>	Lima Airport Partners Av. Elmer Faucett 3400, Callao - Perú Post 07031 (511) 517 3100-3387 SPIMYDYX dutyoffice@lima-airport.com
	Tipos de tránsito autorizado (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	VFR / IFR
8	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SPJC AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

SPJC AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Explotador del AD <i>AD operator</i>	h24
2	Aduanas / Inmigración <i>Customs and immigration</i>	h24
3	Servicios médicos y de sanidad <i>Health and sanitation</i>	h24
4	Oficina de información AIS <i>AIS Briefing Office</i>	h24
	Oficina de notificación ATS (ARO) <i>ATS Reporting Office (ARO)</i>	h24
6	Oficina de información MET <i>MET Briefing Office</i>	h24
	ATS <i>ATS</i>	h24
8	Abastecimiento de combustible <i>Fuelling</i>	h24
	Servicios de despacho <i>Handling</i>	h24
10	Seguridad <i>Security</i>	h24

11	Deshielo	NIL
	<i>De-icing</i>	
12	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SPJC AD 2.4 INSTALACIONES Y SERVICIOS DE ESCALA

SPJC AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Instalaciones para el manejo de carga	Todas las instalaciones modernas que permiten manipular cargas sin limitaciones, proporcionado por compañías particulares. <i>All modern facilities that allow cargo-handling without limitations, provided by private companies.</i>
	<i>Cargo-handling facilities</i>	
2	Tipo de combustible / Tipo de lubricante	Turbo A1, 100 LL
	<i>Fuel / Oil types</i>	NIL
3	Instalaciones/capacidad de abastecimiento de combustible	En plataforma / Sin limitaciones <i>On Apron / Without limits</i>
	<i>Fuelling facilities /capacity</i>	
4	Instalaciones de deshielo	NIL
	<i>De-icing facilities</i>	
5	Espacio de hangar para aeronaves de paso	NIL
	<i>Hangar space for visiting aircraft</i>	
6	Instalaciones para reparación de aeronaves de paso	Servicio proporcionado por compañías particulares. <i>Service provided by private companies.</i>
	<i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	
7	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SPJC AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS

SPJC AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles	En el AD se cuenta con 01 hotel con capacidad de 192 habitaciones frente al terminal, el cual brinda a sus huéspedes servicios de alojamiento, restaurante, cafetería, spa, bar, sala de reuniones, etc. <i>At the AD there is 01 hotel with a capacity of 192 rooms located in front of the terminal offering guests accommodation, restaurant, cafeteria, spa, bar, meeting room services, etc.</i>
	<i>Hotels</i>	
2	Restaurantes	Se cuenta con locales de comidas y bebidas en las siguientes zonas del AD: Patio de comidas (2do Nivel del Terminal), Salidas Internacionales, Salidas Nacionales y mezanine. <i>There are food and beverage outlets in the following AD areas: Food Court (2nd level of the Terminal), international and domestic departures, and mezzanine.</i>
	<i>Restaurants</i>	
3	Transporte	En el AD se cuenta con empresas de transporte terrestre tanto en llegadas nacionales como internacionales, en donde se ofrece una oferta variada de servicios, tales como: taxi ejecutivo (VIP), taxi regular, rent a car y el servicio de bus. <i>At the AD there are ground transportation companies for both domestic and international arrivals, offering wide range of services, such as: executive taxi (VIP), regular taxi, rent a car and bus service.</i>
	<i>Transportation</i>	
4	Instalaciones y servicios médicos	Primeros auxilios en el AD y hospitales en la ciudad. <i>First aid at the AD and hospitals in the city.</i>
	<i>Medical facilities</i>	

5	Banco y oficinas de correos	En el AD se cuenta con 01 oficina bancaria y 06 puestos de cambio de divisas. Asimismo, se cuenta con una oficina de correo ubicada en mezanine norte. <i>At the AD there is 01 bank office and 06 currency exchange offices. There is also a post office located on the north mezzanine.</i>
	<i>Bank and Post Office</i>	
6	Oficina de turismo	En el AD y la ciudad. <i>At the AD and in the city.</i>
	<i>Tourist Office</i>	
7	Observaciones	Se cuenta con internet inalámbrico libre por 30 minutos para los pasajeros. <i>Free wireless internet is available for 30 minutes for passengers.</i>
	<i>Remarks</i>	

SPJC AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

SPJC AD 2.6 RESCUE AND FIRE-FIGHTING SERVICES

1	Categoría del AD para la extinción de incendios	CAT 9
	<i>AD category for fire-fighting</i>	
2	Equipo de salvamento	-04 Vehículos SEI (R1, R2, R3 y R4). -01 Unidad especializada R5, con equipos de respuesta a emergencias de Rescate y Hazmat. -02 Camionetas auxiliares pick-up doble cabina. <i>-04 SEI vehicles (R1, R2, R3 and R4). -01 R5 Specialized Unit, with emergency response equipment for Rescue and Hazmat. -02 Auxiliary double cabin pick-up trucks.</i>
	<i>Rescue equipment</i>	
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas	Cuenta equipos con: - Dos (02) barras de izamiento de hasta 30 toneladas. - Cuatro (04) eslingas con capacidad de 27 toneladas. - Dos (02) juegos de grilletes capacidad 27 toneladas y accesorios varios. Se cuenta con números de contactos de las empresas prestadoras de este servicio las 24 horas del día. <i>It is equiped with: - Two (02) hoisting bars up to 30 tons. - Four (04) slings with a capacity of 27 tons. - Two (02) sets of 27-tons capacity shackles and various accessories. Company contact numbers providing this service are available 24 hours a day.</i>
	<i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	
4	Observaciones	Supervisor General de Rescate/ <i>General Rescue Supervisor</i> Celular / <i>Mobile</i> : +51 998182208 Teléfono / <i>Telephone</i> : +51 1 5173562
	<i>Remarks</i>	

SPJC AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN LA SUPERFICIE

SPJC AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

1	Tipos de equipo de remoción de obstáculos/ <i>Types of clearing equipment</i>	Equipo para barrido mecanizado / <i>Mechanized sweeping equipment</i>
2	Prioridad de remoción de obstáculos/ <i>Clearance priorities</i>	NIL
3	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

**SPJC AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS,
CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/
POSICIONES DE VERIFICACIÓN**

**SPJC AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK
LOCATIONS/POSITIONS DATA**

1	Designación, superficie y resistencia de las plataformas/ <i>Apron designation, surface and strength</i>	Designador / <i>Designator</i>		Superficie / <i>Surface</i>	Resistencia / <i>Strength</i>
		Plataforma 1		Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		Plataforma 90s		Concreto / <i>Concrete</i>	94/R/B/W/T
		Plataforma 100s		Concreto / <i>Concrete</i>	76/R/B/W/T
		Plataforma 500s		Concreto / <i>Concrete</i>	76/R/B/W/T
2	Designación, ancho, superficie y resistencia de las calles de rodaje/ <i>Taxiway designation, width, surface and strength</i>	Designador de TWY / <i>Designator of TWY</i>	Ancho / <i>Width</i>	Superficie / <i>Surface</i>	Resistencia / <i>Strength</i>
		A	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		A1	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		B	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		C	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		D	30.00 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		E	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		F	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		F1	22.50 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		G	23.00 m	Concreto / <i>Concrete</i>	56/R/A/W/T
		L	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	81/F/A/X/T
		L3	23.5 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	83/F/A/X/T
		L5	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	84/F/A/X/T
		M	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	82/F/A/X/T
		M1	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	71/F/A/X/T
		M2	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	71/F/A/X/T
		Q	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	83/F/A/X/T
		R	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	82/F/A/X/T
		R1	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	82/F/A/X/T
		R2	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	82/F/A/X/T
U	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	82/F/A/X/T		
V	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	80/F/A/X/T		
V1	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	80/F/A/X/T		
V2	23.00 m	Concreto / <i>Concrete</i>	96/R/B/W/T		
V3	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	84/F/A/X/T		
V5	23.00 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	84/F/A/X/T		
3	Calles de acceso, ancho, superficie y resistencia / <i>Taxilane, width, surface, and strength</i>	N	16.20 m	Asfalto / <i>Asphalt</i>	71/F/A/X/T
	Emplazamiento y elevación para la comprobación de Altimetro, INS / <i>Altimeter checkpoint location and elevation, INS</i>	(Ver Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves) INS: NIL			
4	DVOR/DME	349° 0.8 NM a la altura del PEA20 pintado sobre APN 342.3° 1.34 NM a la altura del PEA75 pintado sobre Calle de rodaje A1. 349° 0.8 NM at the height of the PEA20 painted on APN 342.3° 1.34 NM at the height of the PEA75 painted on Taxiway A1.			

5	Observaciones / <i>Remarks</i>	Calle de rodaje L no operativa en los tramos: (i) zona sur hasta antes de la calle de rodaje M2 y (ii) zona norte hasta antes de las PEAS 90s. Las Calles de rodaje M3, U, U1, U2 y U3 no operativas. / <i>Taxiway L inoperative: (i) south zone until before Taxiway M2 and (ii) north zone until before PEAS 90s. Taxiways M3, U, U1, U2 and U3 inoperative.</i>
---	-----------------------------------	--

SPJC AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y DE CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES

SPJC AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<p>Uso de señales ID en los puestos de aeronaves. Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves.</p> <p><i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</i></p>	<p>Señales de guía de rodaje en todas las intersecciones entre TWY y RWY y en todos los puntos de espera. Líneas de guía en la plataforma. Guía visual de estacionamiento en los puestos de aeronaves, en las posiciones de contacto se cuenta con sistema visual de guía de atraque (VDGS).</p> <p><i>Taxiing guidance markings at all intersections between TWY and RWY and at all holding positions. Guide lines at apron. Visual parking guidance at aircraft stands, Visual docking guidance system (VDGS) is provided at contact positions.</i></p>
2	<p>Señales y LGT de RWY y TWY</p> <p><i>RWY and TWY markings and LGT</i></p>	<p>Señales en pista 16L, 16R, 34L y 34R: Designadores de pista / THR / TDZ / eje y borde de pista. Luces RWY 16L y RWY 16R: Eje y bordes de pista / THR / extremo de pista / TDZ / indicadores de calle de salida rápida. Luces RWY 34L y RWY 34R: Eje y bordes de pista / THR / extremo de pista / indicadores de calle de salida rápida. Señales de eje y bordes de calle de rodaje. Luces de eje TWY A, C, D, F, G, L3, L5, L, Q, R, V, V1, V2, V3, V5, M y N. Punto de espera en todas las intersecciones TWY / RWY.</p> <p><i>Markings on runway 16L, 16R, 34L and 34R: Runway designators / THR / TDZ / runway centre line and edge .</i> <i>RWY 16L and RWY 16R lights: Runway centre line and edges / THR / runway end / TDZ / Rapid exit taxiway indicators.</i> <i>RWY 34L and RWY 34R lights: Runway centre line and edges / THR / runway end / Rapid exit taxiway indicators.</i> <i>Taxiway centre line and edge markings.</i> <i>TWY centre line lights A, C, D, F, G, L3, L5, L, Q, R, V, V1, V2, V3, V5, M and N. Holding positions at all TWY / RWY intersections.</i></p>
3	<p>Barras de parada</p> <p><i>Stop bars</i></p>	<p>Barras de parada en punto de espera de la RWY 16L, RWY 16R, RWY 34R y RWY 34L.</p> <p><i>Stop bars at the holding position of RWY 16L, RWY 16R, RWY 34R and RWY 34L.</i></p>
4	<p>Observaciones</p> <p><i>Remarks</i></p>	<p>NIL</p>

**SPJC AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL
AEROPUERTO**

SPJC AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

RWY 16L	RWY 34R	RWY 16R	RWY 34L
(Ver Lista de obstáculos / See Obstacles List)			

**SPJC AD 2.11 INFORMACIÓN
METEOROLÓGICA SUMINISTRADA**

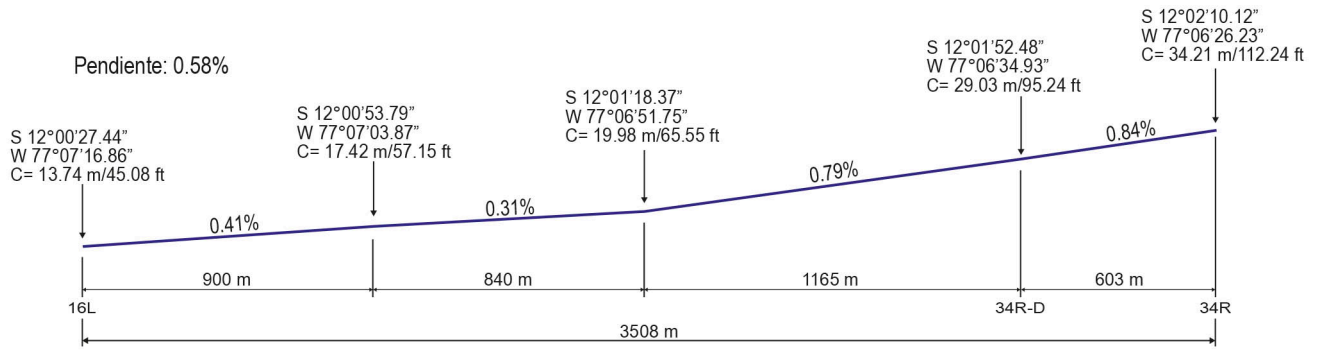
**SPJC AD 2.11 METEOROLOGICAL
INFORMATION PROVIDED**

1	Oficina MET Conexa <i>Associated MET Office</i>	SPJC OMA/OVM/EMA
2	Horas de servicio Oficina MET fuera de horario <i>Hours of service MET Office outside hours</i>	h24 NIL
3	Oficina responsable de la preparación TAF Períodos de validez <i>Office responsible for TAF preparation Periods of validity</i>	OMA/SPJC 24 horas / 24 hours
4	Tipo de pronóstico de tendencias Intervalo de expedición <i>Trend forecast Interval of issuance</i>	TREND Cada hora / <i>Each hour</i>
5	Aleccionamiento/ Consulta proporcionada <i>Briefing / Consultation provided</i>	Si / Yes Consulta personal / virtual <i>Personal consultation / virtual</i>
6	Documentación de vuelo Idioma(s) utilizado(s) <i>Flight documentation Language(s) used</i>	Mapas, Pronóstico, observaciones e informes MET(productos WAFS) / <i>Maps, Forecast, Observations and MET Reports (WAFS products)</i> ES/EN
7	Cartas y demás información disponibles para el aleccionamiento o consulta <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	Mapas, Cartas, Imágenes, MET de Satélites e Información MET codificada. <i>Maps, Charts, Images, Satellite MET and Coded MET Information.</i>
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información. <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Banco datos OPMET IMS CADAS, terminal AMHS CADAS, Banco de Datos alternativo OPMET WAFS, Internet. <i>OPMET IMS CADAS data bank, AMHS CADAS terminal, alternate OPMET WAFS Data Bank, Internet.</i>
9	Dependencias ATS a las que se suministra información <i>ATS units provided with information</i>	ACC, APP, TWR
10	Información adicional (limitaciones del servicio, etc) <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	NIL

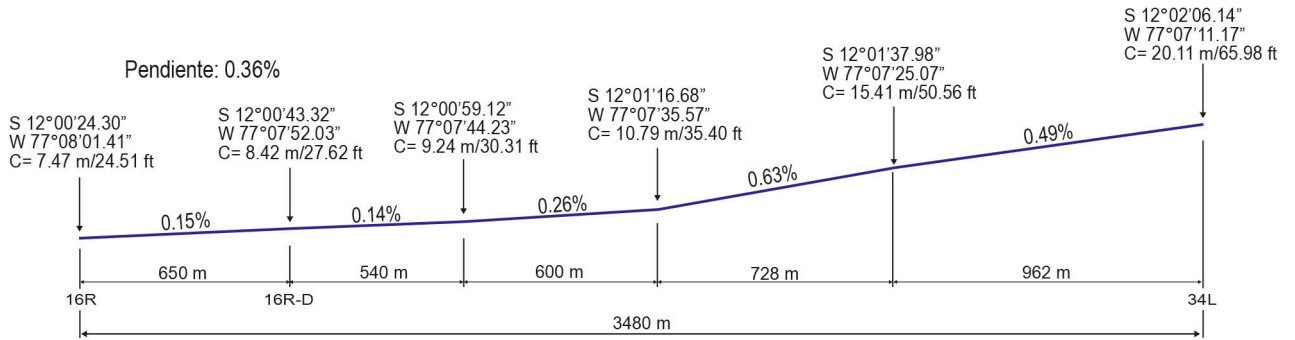
SPJC AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

SPJC AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

1	Designador RWY/RWY <i>Designator</i>	16L	34R	16R	34L
2	BRG GEO	154° GEO	334° GEO	154° GEO	334° GEO
	BRG MAG	156° MAG	336° MAG	156° MAG	336° MAG
3	Dimensiones (m) / <i>Dimensions (m)</i>	3508 x 45	3508 x 45	3480 x 45	3480 x 45
4	Resistencia PCN / <i>Strength PCN</i>	74/R/A/X/T	74/R/A/X/T	82/F/A/X/T	82/F/A/X/T
	Superficie / <i>Surface</i>	Concreto / <i>Concrete</i>	Concreto / <i>concrete</i>	Asfalto / <i>Asphalt</i>	Asfalto / <i>Asphalt</i>
5	Coordenadas y Elevación THR / <i>THR Coordinates and elevation</i>	120027.44S - 0770716.86W 13.735 m / 45.06 ft	120210.12S - 0770626.23W 34.21 m / 112.24 ft	120024.30S - 0770801.41W 7.47 m / 24.51 ft	120206.14S - 0770711.17W 20.11 m / 65.98 ft
	Coordenadas y Elevación DTHR / <i>DTHR Coordinates and elevation</i>	NIL	DTHR 603 m 120152.48S - 0770634.93W 29.03 m / 95.24 ft.	DTHR 650 m 120043.32S - 0770752.03W 8.42 m / 27.62 ft.	NIL
6	Elevación máxima TDZ de RWY APP de precisión/ <i>Highest elevation of TDZ of precision APP RWY</i>	17.596 m / 57.73 ft.	27.91 m / 91.57 ft.	10 m / 32.81 ft.	NIL
7	Pendiente / <i>Slope RWY - SWY</i>	Ver gráfico / <i>See graphic</i>	Ver gráfico / <i>See graphic</i>	Ver gráfico / <i>See graphic</i>	Ver gráfico / <i>See graphic</i>
8	Dimensiones SWY / <i>SWY Dimensions</i>	60 m x 45 m	60 m x 45 m	NIL	NIL
9	Dimensiones CWY / <i>CWY Dimensions</i>	NIL	NIL	NIL	NIL
10	Dimensiones Franja / <i>Strip dimensions</i>	3628 m x 300 m	3628 m x 300 m	3600 m x 280 m	3600 m x 280 m
11	OFZ	Sí / <i>Yes</i>	NIL	Sí / <i>Yes</i>	NIL
12	Observaciones / <i>Remarks</i>	LDG PA CAT II y CAT IIIA/IIIB TKOF según PROC RESA: 90 m x 90 m	LDG NPA TKOF según PROC RESA: 90 m x 90 m	LDG PA CAT I/II TKOF según PROC RESA: 240 m x 90 m	APCH VISUAL TKOF según PROC RESA: 240 m x 90 m



PISTA DE ATERRIZAJE RWY 16L-34R

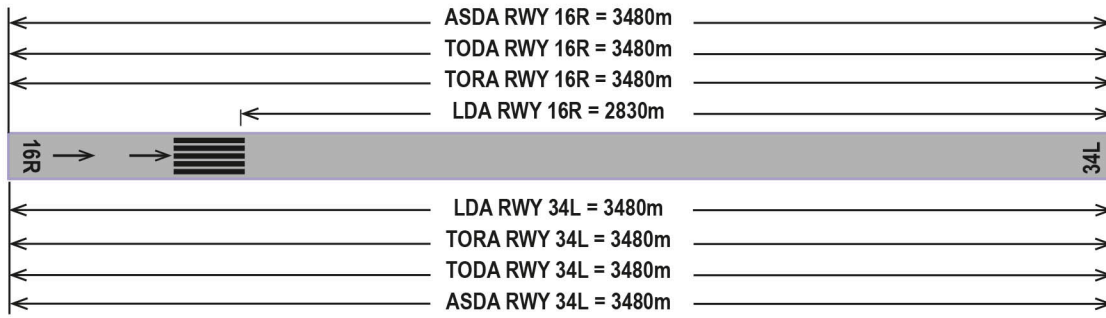
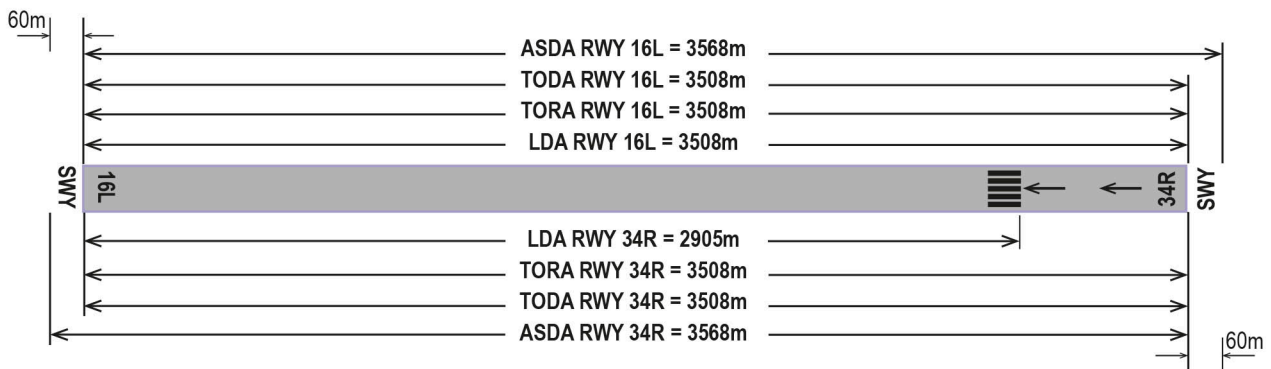


PISTA DE ATERRIZAJE RWY 16R-34L

SPJC AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS

SPJC AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Designador de Pista	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Observaciones
RWY Designator					Remarks
1	2	3	4	5	6
16L	3508	3508	3568	3508	NIL
34R	3508	3508	3568	2905	DTHR 603 m
16R	3480	3480	3480	2830	DTHR 650 m
34L	3480	3480	3480	3480	NIL



SPJC AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN DE PISTA

SPJC AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Designador de Pista	Tipo, LEN, INTST de LGT APCH	LGT THR Pista, Color WBAR	VASIS (METH) PAPI	LEN LGT TDZ	LEN, espaciado, color, INTST LGT eje de Pista	LEN, espaciado, color, INTST LGT Borde de Pista	Color LGT Extremo de Pista y WBAR	LEN y color LGT SWY	Observaciones
<i>RWY Designator</i>	<i>APCH LGT type LEN INTST</i>	<i>RWY THR LGT colour WBAR</i>	<i>VASIS (METH) PAPI</i>	<i>TDZ, LGT LEN</i>	<i>RWY Centre Line LGT, LEN, spacing, colour, INTST</i>	<i>RWY Edge LGT LEN, spacing, colour, INTST</i>	<i>RWY End LGT colour WBAR</i>	<i>SWY LGT LEN colour</i>	<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
16L	CAT III 900 m LIH	Verde / Green	3° (64.52 ft / 19.67 m)	900 m 30 m blancas/ white	3500 m 15 m 2600 m blancos/ iniciales 600 m blanco/ rojo 300 m rojo finales	3500 m, 60 m 2900 m blancos/ y 600 m amarillos/ finales	Rojo Red	NIL	NIL
34R	NIL	WBAR Verde / Green	3° (63.28 ft / 19.29 m)	NIL	3500 m 15 m 2600 m blancos iniciales 600 m blanco/ rojo 300 m rojo finales	3500 m, 60 m 2890 m blancos 610 m rojo iniciales	Rojo Red	NIL	NIL
16R	CAT II 900 m LIH	WBAR Verde / Green	3° (68.90 ft / 21 m)	900 m 30 m blancas/ white	2830 m 15 m blancos, 1930 m iniciales 600 m blanco/ rojo 300 m rojo finales	3480 m, 60 m 650 m iniciales rojos 2230 m blancos 600 m amarillos finales	Rojo Red	NIL	NIL

34L	NIL	Verde / Green	3° (75.46 ft / 23 m)	NIL	3480 m 15 m blancos, 2580 m iniciales 600 m blanco/ rojo 300 m rojo finales	3480 m, 60 m 2880 m blancos 600 m amarillos finales	Rojo Red	NIL	NIL
-----	-----	------------------	----------------------------	-----	---	---	-------------	-----	-----

SPJC AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA

SPJC AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN/IBN <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i>	ABN: BLDG TWR FLG W/G EV 2 SEC, HN/IMC
2	Emplazamiento y LGT del LDI Emplazamiento y LGT del anemómetro <i>LDI location and LGT Anemometer location and LGT</i>	LDI: NIL 390 m de THR 16L y THR 34R, LGTD. 332 m de THR 34L y THR 16R 991 m.
3	Luces de borde y Eje de TWY <i>TWY edge lights and centre line lights</i>	Bordes de Calle de rodaje / <i>Taxiway edge:</i> A, B, C, D, E, F, G, M y N. Eje de Calle de rodaje / <i>Taxiway centre line:</i> A, C, D, F, G, L3, L5, L, Q, R, V1, V2, V3, V5, V y M.
4	Fuente secundaria de energía eléctrica / Tiempo de conmutación <i>Secondary power supply / switch-over time</i>	Para la Pista 16L/34R luces de eje de pista, toma de contacto y barras de parada. Para la Pista 16R/34L luces de eje pista, luces de borde, toma de contacto y barras de parada. 1 s / y para el resto de luces del AD: 15 s <i>For Runway 16L/34R runway centre line, touchdown and stop bars lights. For Runway 16R/34L runway centre line, edge, touchdown and stop bars lights. 1 s / and for the rest of the AD lights: 15 s</i>
5	Observaciones Remarks	Luces de protección de Pista / Tipo <i>Runway protection lights / Type</i> LEAD ON: TWY A RWY 16L, V1, V2, V5, L3 y L5

SPJC AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE DE HELICÓPTEROS

SPJC AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordenadas, Ondulación geoidal TLOF o THR de FATO <i>Coordinates, TLOF Geoid undulation or THR of FATO</i>	NIL
2	Elevación de TLOF y/o FATO m / ft <i>TLOF and/or FATO elevation m / ft</i>	NIL
3	Dimensiones, superficie, resistencia, señales de las áreas TLOF y FATO <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NIL
4	BRG geográfico y MAG de FATO <i>True BRG of FATO</i>	NIL
5	Distancias declaradas disponibles <i>Declared distances available</i>	NIL

6	Luces APP y FATO	NIL
	<i>APP and FATO lighting</i>	
7	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SPJC AD 2.17 ESPACIOS AÉREOS ATS

SPJC AD 2.17 ATS AIRSPACE

Designación y límites laterales	Límites verticales	Clasificación del espacio aéreo	Distintivo de llamada de la dependencia ATS / Idiomas	Altitud de transición	Horas de operación	Observaciones
<i>Designation and lateral limits</i>	<i>Vertical limits</i>	<i>Airspace classification</i>	<i>ATS unit call sign Language(s)</i>	<i>Transition altitude</i>	<i>Hours of applicability</i>	<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
ATZ SPJC Círculo de 5 NM de radio con centro en el ARP del AD de coordenadas 120117.00S / 0770713.92W. <i>5 NM radius circle centered on the ARP of AD with coordinates 12°01'17.00"S / 077°07'13.92"W</i>	1500 ft AMSL/ GND	A/D	LIMA TORRE ESTE LIMA TORRE OESTE Ingles, Español English, Spanish	10000 ft AMSL	NIL	NIL
CTR SPJC 5 NM a cada lado de la proyección del eje de la Pista teniendo como extremo Noroeste un semi círculo de 5 NM de radio centrado en la coordenada 115314.218S / 0771050.387W y como extremo Sur este un semi círculo de 5 NM de radio centrado en la coordenada 121212.810S/ 0770128.861W. Se excluye el área correspondiente a la zona SPR91 Las Palmas. <i>5 NM on each side of the runway centre line projection, having as its northwest end a semicircle of 5 NM radius centered at the coordinate 11°53'14.218"S / 077°10'50.387"W and as its southeast end a semicircle of 5 NM radius centered on coordinate 12°12'12.810"S / 077°01'28.861"W. The area corresponding to the SPR91 Las Palmas zone is excluded.</i>	3000 ft AMSL/ GND	A/D	LIMA APROXIMACIÓN Español / Spanish	10000 ft AMSL	NIL	NIL

**SPJC AD 2.18 INSTALACIONES DE
COMUNICACIONES ATS**

**SPJC AD 2.18 ATS COMMUNICATION
FACILITIES**

Designador del Servicio	Distintivo de llamada	Frecuencia	SATVOICE	Dirección de conexión	Horas de operación	Observaciones
<i>Service designation</i>	<i>Call sign</i>	<i>Frequency</i>	<i>SATVOICE</i>	<i>Logon address</i>	<i>Hours of operation</i>	<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
ACC	NOR - DOS RADAR	128.1 MHz	NIL	NIL	H24	Alterna / <i>Alternate</i> 124.3 MHz
	ORIENTE RADAR	128.5 MHz			H24	Alterna / <i>Alternate</i> 133.1 MHz
	SUR - DOS RADAR	128.8 MHz			H24	Alterna / <i>Alternate</i> 124.75 MHz
APP	LIMA RADAR	119.7 MHz	NIL	NIL	H24	Alterna / <i>Alternate</i> 126.6 MHz
ATIS	Aeropuerto Jorge Chávez Lima - Callao	127.9 MHz	NIL	NIL	H24	Información MET para ARR/DEP / <i>MET Information ARR/DEP</i>
DLVRY	LIMA AUTORIZACIÓN	118.5 MHz	NIL	NIL	H24	NIL
EMERGENCIA	EMERGENCIA	121.5 MHz	NIL	NIL	H24	NIL
G/A/G	LIMA RADIO	6649 KHz 10024 KHz	NIL	NIL	H24	NIL
RADAR	NOR - UNO RADAR	119.5 MHz	NIL	NIL	H24	Alterna / <i>Alternate</i> 133.9 MHz
	SUR - UNO RADAR	135.0 MHz			H24	Alterna / <i>Alternate</i> 119.1 MHz
SMC	LIMA SUPERFICIE ESTE	121.9 MHz	NIL	NIL	H24	Alterna / <i>Alternate</i> 127.3 MHz
	LIMA SUPERFICIE OESTE	121.75 MHz			H24	Alterna / <i>Alternate</i> 126.1 MHz
TWR	LIMA TORRE ESTE	118.1 MHz	NIL	NIL	H24	Alterna / <i>Alternate</i> 126.9 MHz
	LIMA TORRE OESTE	118.7 MHz			H24	Alterna / <i>Alternate</i> 118.9 MHz

**SPJC AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA
NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE**

**SPJC AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND
LANDING AIDS**

Tipo de ayuda / VAR MAG CAT de ILS/ MLS DECL	ID	Frecuencia	Horas de operación	Coordenadas de la posición de la antena transmisora	Elevación de la antena transmisora del DME	Radio de volumen de servicio desde el punto de referencia de GBAS	Observaciones
<i>Type of aid MAG VAR CAT of ILS/ MLS DECL</i>	<i>ID</i>	<i>Frequency</i>	<i>Hours of operation</i>	<i>Position of transmitting antenna coordinates</i>	<i>Elevation of DME transmitting antenna</i>	<i>Service volume radius from GBAS reference Point</i>	<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
LOC 16L (02° W) ILS CAT III	IJCH	109.7 MHz	H24	120215.5S 0770623.6W	NIL	NIL	NIL
GP 16L ILS CAT III	IJCH	333.2 MHz	H24	120038.1S 0770715.3W	NIL	NIL	NIL
DME 16L ILS CAT III	IJCH	CH 34X	H24	120038.1S 0770715.3W	NIL	NIL	NIL
LOC 16R (02° W) ILS CAT II	IRLI	108.9 MHz	H24	120215.5S 0770706.6W	18.417 m / 60.42 ft	NIL	NIL
GP 16R ILS CAT II	IRLI	329.3 MHz	H24	120053.6S 0770751.0W	NIL	NIL	NIL
DME 16R ILS CAT II	IRLI	CH 26X	H24	120053.6S 0770751.0W	6.603 m / 21.66 ft	NIL	NIL
DVOR/DME (02° W)	JCL	116.9 MHz CH 116X	H24	120222.8S 0770620.0W	35 m / 115 ft	NIL	NIL
DVOR/DME	SLS	114.7 MHz CH 94X	H24	111711.13S 0773344.74W	NIL	NIL	NIL

**SPJC AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL
AERÓDROMO**

**SPJC AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN
AERODROME**

	CARTAS/CHARTS	NOMBRE/NAME
1	Plano de aeródromo - OACI (Ver / See) <i>Aerodrome Chart- ICAO</i>	
2	Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves (Ver / See) <i>Aircraft Parking/Docking Chart</i>	
3	Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, tipo A (limitaciones de utilización) 16L / 34R y 16R / 34L (Ver / See) <i>Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A 16L / 34R and 16R / 34L</i>	
4	Carta topográfica para aproximación de precisión - OACI (Ver / See) <i>Precision Approach Terrain Chart - ICAO</i>	
5	Plano de Área de Concentración de Aves (Ver / See) <i>Bird concentration area chart</i>	
6	Carta de Altitud Mínima de Vigilancia ATCSMAC - OACI (Ver / See) <i>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart - ICAO</i>	
7	Carta de área – OACI (rutas de salida) (Ver / See AIRAC SUP 12/22) <i>Area Chart - ICAO (departure routes)</i>	
8	Carta de Salida Normalizada - Vuelo por Instrumentos - (SID) - OACI / <i>Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO</i>	RWY 16R/RWY 16L RNAV TELEB 1F TRANSICIÓN: ISREN - ATATU
		RWY 34R/RWY 34L RNAV TELEB 1G TRANSICIÓN: ISREN - ATATU
		RWY 16R/RWY 16L RNAV EVSUR 1 TRANSICIÓN: ILROL - AMVEX - OPROS - ILPIP
		RWY 16R/RWY 16L RNAV TISLI 1 TRANSICIÓN: ILROL - AMVEX - OPROS
		RWY 16R/RWY 16L GAVOX 2F - RWY 34R/RWY 34L GAVOX 2G TRANSICIÓN: CHIMBOTE (BTE) - SALINAS (SLS)
		RWY 16R/RWY 16L LIMA 4F TRANSICIÓN: ILROL - AMVEX - OPROS - ILPIP
		RWY 34R/RWY 34L LIMA 4G TRANSICIÓN: ILROL - AMVEX - OPROS – ILPIP
		RWY 16R/RWY 16L RNAV PAKOL 4 TRANSICIÓN: KULIS - AKSOL
		RWY 16R/RWY 16L ITAVU 2F / RWY 34R/RWY 34L ITAVU 2G TRANSICIÓN: PISCO – ILMAR
		RWY 16R/RWY 16L ASOXI 2
RWY 34R/RWY 34L PALMAS 1 TRANSICIÓN: PAKOL - ASOXI		
9	Carta de área – OACI (rutas de llegada) (Ver / See AIRAC SUP 13/22) <i>Area Chart - ICAO (arrival routes)</i>	
10	Carta de Llegada Normalizada - Vuelo por Instrumentos - (STAR) - OACI / <i>Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO</i>	RWY 16R/RWY 16L KOMGO 3 - SALINAS 7
		RWY 16R/RWY 16L RNAV ATATU 3 - RNAV ILROL 5A - RNAV ILROL 5B
		RWY 16R/RWY 16L ALDAL 3
		RWY 16R/RWY 16L RNAV PADIS 1 TRANSICIÓN RENON - VADOS
		RWY 16R/RWY 16L RNAV PEROV 5
		RWY 16R/RWY 16L RNAV ESEDI 2 TRANSICIÓN ASOXI - PISCO
		RWY 16R/RWY 16L RNAV ILMAR 6A – RNAV ILMAR 6B

	CARTAS/CHARTS	NOMBRE/NAME
11	Carta de Aproximación por Instrumentos - (IAC) - OACI <i>Instrument Approach Chart - (IAC) - ICAO</i> (Ver / See AIRAC SUP 14/22)	ILS V RWY 16L ILS U RWY 16L ILS T RWY 16L CAT II y III ILS V RWY 16R ILS U RWY 16R ILS T RWY 16R CAT II VOR W RWY 16L VOR Z RWY 16L VOR RWY 34R RNP RWY 16L (AR) RNP RWY 16R (AR)
12	Carta de Aproximación Visual (VAC) - OACI <i>Visual Approach Chart (VAC) - ICAO</i> (Ver / See AIRAC SUP 14/22)	
13	Circuito de salida para helicópteros desde el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez - Lima (Ver / See) <i>Exit circuit for helicopters from Jorge Chávez International Airport - Lima</i>	
14	Circuito de entrada para helicópteros en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez - Lima (Ver / See) <i>Entry circuit for helicopters from Jorge Chávez International Airport - Lima</i>	